

# ACCURUN® 305 ΣΕΙΡΑ 400

## Θετικός μάρτυρας RNA του HCV

CE 2797



EC REP

LGC Clinical Diagnostics, Inc. | 37 Birch Street, Milford, MA 01757 USA  
Αρ. τηλεφώνου: +1 508.244.6400 | CDx-Info@LGCGroup.com

MEDIMARK® Europe  
11, rue Émile Zola BP 2332  
38033 Grenoble Cedex 2 – France  
+ 33 (0) 4 76 86 43 22  
info@medimark-europe.com

10963GR-09 Σεπτέμβριος 2021

Επεξήγηση των συμβόλων που χρησιοποιούνται στην επισήμανση του προϊόντος LGC Clinical Diagnostics



Ανώτερο όριο θερμοκρασίας



Περιορισμοί θερμοκρασίας

EC REP

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος  
στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα



Βιολογικοί κίνδυνοι



Ημερομηνία λήξης

IVD

In Vitro Διαγνωστικό  
Ιατροτεχνολογικό προϊόν

CONTROL -

Αρνητικό πρότυπο ελέγχου

REF

Αριθμός καταλόγου

i

Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης

CONTROL +

Θετικό πρότυπο ελέγχου

LOT

Αριθμός Παρτίδας



Κατασκευαστής

CONTROL

Μάρτυρας



Πολύ εύφλεκτο



Τοξικό όταν εισπνέεται, σε επαφή με  
το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως



Κίνδυνος για την υγεία

# ACCURUN® 305 ΣΕΙΡΑ 400 Θετικός μάρτυρας RNA του HCV

## ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑ

Οι μάρτυρες ACCURUN προορίζονται για τον υπολογισμό της ακρίβειας των εργαστηριακών εξετάσεων και είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται για την ανίχευση τυχόν σφαλμάτων στις διαδικασίες εργαστηριακών εξετάσεων. Ο θετικός μάρτυρας RNA του HCV ACCURUN® 305, σειρά 400 είναι διαιροφωμένος για χρήση με μεθόδους *in vitro* αιγαλούματων εξετάσεων που αναγνωρίζουν και παστοποιούν το RNA του HCV. Από την LGC Clinical Diagnostics διατίθενται έχοντας επιπλέον μάρτυρες σε διάφορες συγκεντρώσεις RNA του HCV.

## ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Η συγκή εξέταση ανεξάρτητων δειγμάτων ποιοτικού ελέγχου παρέχει στον αναλυτή ένα μέσο παρακολούθησης της απόδοσης των εργαστηριακών προσδιορισμών. Με τη συνήθη χρήση των μαρτύρων δυνεται η δυνατότητα στα εργαστήρια να παρακολουθούν τη διακύμανση των εξετάσεων από μέρα σε ημέρα, την απόδοση των κιτ εξετάσεων από παρτίδα παρτίδα και τη διακύμανση μεταξύ κιτ εξετάσεων, ενώ παρέχεται επίσης βοήθεια στην αναγνώριση τυχόν αιγαλούματων τυχαίου ή συστηματικού σφάλματος. Ένα καλά σχεδιασμένο πρόγραμμα ποιοτικού ελέγχου είναι δυνατό να παρέχει επιπλέον εμπιστοσύνη στην αιγιοπάτική των αποτελεσμάτων που λαμβάνονται για άγνωστα δεδηλώματα. Η χρήση ανεξάρτητων μαρτύρων ενδέχεται να παρέχει πολύτελες πληροφορίες σχετικά με την εργαστηριακή επάρκεια και τη διακύμανση μεταξύ παρτίδων κιτ, οι οποίες ενδέχεται να επηρεάσουν την αιγαλούμαση του προσδιορισμού<sup>1</sup>.

## ΑΡΧΕΣ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

Ο θετικός μάρτυρας RNA του HCV ACCURUN 305 έχει σχεδιαστεί για χρήση με *in vitro* διαδικασίες προσδιορισμού για αιγαλούματα παρακολούθησης της απόδοσης των εξετάσεων. Ο θετικός μάρτυρας RNA του HCV ACCURUN 305 παρασκεύαζεται από ανθρώπινο ορό ή πλάσμα που είναι αντιδραστικό για το γονότυπο 1 του RNA του HCV και μη αντιδραστικό για το HBsAg και για αντισώματα στον HIV 1 και HIV 2, καθώς και στον HTLV. Οι μάρτυρες ACCURUN δεν έχουν αποδόσεις τιμής. Ειδικά επίπεδα αντιδραστικότητας θα ποικιλούνται από την παρασκευή των εξετάσεων σε τακτική βάση. Κάθε εργαστήριο θα πρέπει να καθειρώσει το διάστημα παρακολούθησης της απόδοσης των εξετάσεων σε τακτική βάση. Κάθε εργαστήριο θα πρέπει να καθειρώσει την εύρος αποδεκτών τημάτων. Για παρδέμα, το αποδεκτό εύρος τημάτων ενδέχεται να περιλαμβάνει δέξιες τις πημές ενός 2 τυπικών αποκλίσεων της μέσης τημής 20 σημείων δεδομένων που λαμβάνονται σε 20 αναλύσεις σε περίοδο 30 μηνών<sup>3</sup>.

## ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ

Κωδ. είδους 2020-0085

5 φιαλίδια, 4,0 ml ανά φιαλίδιο

Ο θετικός μάρτυρας RNA του HCV ACCURUN 305 περιέχει σταθεροποιητές και 0,09% αζίδοι του νατρίου ως συντρητικό.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

### Για in vitro διαγνωστική χρήση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Χειρίζεστε τους μάρτυρες ACCURUN και όλα τα προϊόντα ανθρώπινου αίματος ως δυνητικά μεταδόσης μολυσματικών παραγόντων. Ο θετικός μάρτυρας RNA του HCV ACCURUN 305 παρασκεύαζεται από ανθρώπινο ορό ή πλάσμα, μη αντιδραστικό για το HBsAg και για αντισώματα στον HIV 1 και HIV 2, καθώς και στον HTLV. Οι μάρτυρες ACCURUN δεν έχουν αποδόσεις τιμής.

## Προφυλάξεις ασφαλείας

Για το χειρισμό των προϊόντων ACCURUN και του ανθρώπινου αίματος ακολουθείτε τις συνιστώμενες γενικές προφυλάξεις του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας (Π.Ο.Υ.)<sup>2</sup>. Μην αναρριφάτε με πιπέτα με το στόμα, μην καπνίζετε μην τρώτε και μην πίνετε σε χώρους όπου γίνεται χειρισμός δευτερότονων. Καθαρίστε τυχόν χυμένα υλικά σκοτεινίζοντας τα αμέσως με 0,5% διάλυμα υποχλωριώδων νατριού. Απορρίψτε όλα τα ζείγματα τους μάρτυρες και τα υλικά που χρησιμοποιήθηκαν στην εξέταση ως εάν περιείχαν μολυσματικούς παράγοντες.

## Προφυλάξεις χειρισμού

Μη χρησιμοποιείτε τους μάρτυρες ACCURUN μετά την ημερομηνία λήξης. Αποφύγετε τη μόλυνση των μαρτύρων κατά το άνοιγμα και το κλεόπισμα των φιαλίδιων. Για την πρόληψη του σημητόμουν δυνητικών εκρηκτικών ιών σύνεσης λόγω αντιδράσεων του αζίδιου του νατρίου και του χαλκού ή του μαύρουδη που περιέχεται στις υδραυλικές σωλήνωσης, εκπλύνετε τους σωλήνες αποβλήτων με μεγάλες ποσότητες νερού.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΥΛΑΞΗΣ

Για μέγιστη σταθερότητα, ο θετικός μάρτυρας RNA του HCV ACCURUN 305 θα πρέπει να φυλάσσεται στους -70 °C. Εάν προτιμάτε, τα φιαλίδια μπορούν να φυλάσσονται στους -20 °C για έως 35 μήνες. Για να απορριψτε τυχόν διαρροή, φυλάσσετε τα φιαλίδια σε όρθια θέση.

## ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΤΑΘΕΙΑΣ Η ΑΛΟΙΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΩΝ

Τυχόν μεταβολές της φυσικής εμφάνισης ενδέχεται να υποδηλώνουν αστάθεια ή αλοίωση των μαρτύρων ACCURUN. Διαλύματα που είναι εμφανώς θολά θα πρέπει να απορρίπτονται.

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

### Πορεύομένα υλικά

Ο θετικός μάρτυρας RNA του HCV ACCURUN 305 παρασκεύαζεται από ανθρώπινο ορό ή πλάσμα που είναι αντιδραστικό για το γονότυπο 1 του RNA του HCV και μη αντιδραστικό για το HBsAg και για αντισώματα στον HIV 1 και HIV 2, καθώς και στον HTLV.

### Υλικά που απαιτούνται αλλά δεν παρέχονται

Ανατρέξτε στις οδηγίες που παρέχονται από τους κατασκευαστές των κιτ εξετάσεων που θα χρησιμοποιηθούν.

## Οδηγίες χρήσης

- Πριν από κάθε χρήση, αφήστε το διάλυμα ελέγχου να φθάσει σε θερμοκρασία δωματίου και αναμίξετε με ήπια αναστροφή.
- Κάθε φιαλίδιο ACCURUN 305 δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται περισσότερες από τρεις φορές και πρέπει να χρησιμοποιείται εντός 10 μηνών από το πρώτο άνοιγμα.
- Αμέσως μετά από κάθε χρήση, τοποθετήστε σε ψυγείο το ACCURUN 305 σε θερμοκρασία 2-8 °C.
- Όταν ανοιχθεί το φιαλίδιο για πρώτη φορά, καταγράψτε την ημερομηνία που ανοιχθήκε και την ημερομηνία λήξης στο φιαλίδιο.
- Για να ελαχιστοποιήσετε το ενδεχόμενο μόλυνσης, απορρίψτε το φιαλίδιο μετά από την πρώτη χρήση.

Οι μάρτυρες ACCURUN θα πρέπει να περιλαμβάνονται σε επέλεση εξεταστικών ακριβών την ίδια διαδικασία που παρέχεται από τον κατασκευαστή για άγνωστα δειγματα.

## Πιοτοκός έλεγχος

Επειδή οι μάρτυρες ACCURUN δεν έχουν αποδοθείσες τιμές, συνιστάται κάθε εργαστήριο να επικυρώσει τη χρήση κάθε παρτίδας μάρτυρα ACCURUN με κάθε ειδικό σύστημα προσδιορισμού πριν από τη συνήθη χρήση του στο εργαστήριο.

## ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

Τα επίπεδα αντιδραστικότητας του θετικού μάρτυρα RNA του HCV ACCURUN 305 ενδέχεται να ποικίλουν ανάλογα με τις εξετάσεις διαφορετικών κατασκευαστών και τις διαφορετικές παρτίδες κιτ εξετάσεων. Επειδή ο μάρτυρας δεν έχει αποδοθείσα τιμή, το εργαστήριο πρέπει να καθειρώσει ένα εύρος πιμών για κάθε παρτίδα του θετικού μάρτυρα RNA του HCV ACCURUN 305. Εάν τα αποτελέσματα για το θετικό μάρτυρα RNA του HCV ACCURUN 305 είναι εκτός του καθειρωμένου αποδεκτού έύρους πιμών, αυτό ενδέχεται να αποτελεί ένδειξη μη ικανοποιητικής απόδοσης της εξετάσης. Πιθανές απίτες σφάλματος περιλαμβάνουν: αλλοίωση των αντιδραστηρίων που παριστάνεται στην ποικιλούμενη χρήση μάρτυρων, η μηρομηνία λήξης των οποίων έχει παραπλανηθεί, η επιμέρους προσδιορισμός που συνιστώνται από τους κατασκευαστές κιτ εξετάσεων που δεν προκαλούνται μη αξιόπιστα αποτέλεσματα. Οι μάρτυρες ACCURUN δεν είναι βαθμονομητές και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για βαθμονόμηση προσδιορισμών. Τα χαρακτηριστικά απόδοσης για το θετικό μάρτυρα RNA του HCV ACCURUN 305 έχουν καθειρωθεί μόνο για το RNA του HCV. Διαμενεις συνήθης αποστολής και φύλαξης ή χρήση μάρτυρων, η μηρομηνία λήξης των οποίων έχει παραπλεύρη, ενδέχεται να προκαλέσουν αποτέλεσμα.

## ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

ΟΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ACCURUN ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΟΥΝ ΤΑ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ ΘΕΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΡΝΗΤΙΚΟΥ ΜΑΡΤΥΡΑ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΜΕ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ ΚΙΤ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ.

Πρέπει να ακολουθήσεται πιστά οι ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΞΕΤΑΣΗΣ και η ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ που παρέχονται από τους κατασκευαστές κιτ εξετάσεων. Τυχόν αποκλίσεις από διαδικασίες που συνιστώνται από τους κατασκευαστές κιτ εξετάσεων μπορείσουν μη αξιόπιστα αποτέλεσμα. Οι μάρτυρες ACCURUN δεν είναι βαθμονομητές και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για βαθμονόμηση προσδιορισμών. Τα χαρακτηριστικά απόδοσης για το θετικό μάρτυρα RNA του HCV ACCURUN 305 έχουν καθειρωθεί μόνο για το RNA του HCV. Διαμενεις συνήθης αποστολής και φύλαξης ή χρήση μάρτυρων, η μηρομηνία λήξης των οποίων έχει παραπλεύρη, ενδέχεται να προκαλέσουν αποτέλεσμα.

## ΑΝΑΜΕΝΟΜΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Οι μάρτυρες ACCURUN έχουν σχεδιαστεί για χρήση με *in vitro* διαδικασίες προσδιορισμού για αιγαλούματα παρακολούθησης της απόδοσης των προσδιορισμών διαφορετικών κατασκευαστών, διαφορετικών αριθμών παρτίδας και διαφορετικών εργαστηρίων. Κάθε επιμέρους προσδιορισμό πρέπει να παρακολουθήσεται από διαδικασίας που συνιστώνται από ανθρώπινο ορό ή πλάσμα που είναι αντιδραστικό για το γονότυπο 1 του RNA του HCV και μη αντιδραστικό για το HBsAg και για αντισώματα στον HIV 1 και HIV 2, καθώς και στον HTLV. Οι μάρτυρες ACCURUN δεν έχουν αποδόσεις τιμής. Ειδικά επίπεδα αντιδραστικότητας θα ποικιλούνται μεταξύ 2 τυπικών αποκλίσεων της μέσης τημής 20 σημείων δεδομένων που λαμβάνονται σε 20 αναλύσεις σε περίοδο 30 μηνών<sup>3</sup>.

Στον πίνακα 1 παρατίθενται τυπικά στοιχεία για τον θετικό μάρτυρα RNA του HCV ACCURUN 305. Τα στοιχεία αυτά εκφράζονται σε μονάδες όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του προσδιορισμού.

## ΕΙΔΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

- Οι μάρτυρες ACCURUN έχουν σχεδιαστεί για χρήση με προσδιορισμού για αιγαλούματα παρακολούθησης της απόδοσης των προσδιορισμών διαφορετικών κατασκευαστών, διαφορετικών αριθμών παρτίδας και διαφορετικών εργαστηρίων. Κάθε επιμέρους προσδιορισμό πρέπει να καθειρώσει διαδικασίες για την εφαρμογή ή διασφάλισης ποιότητας και για την παρακολούθηση της απόδοσης των εξετάσεων σε τακτική βάση.
- BΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ**
- Green IV GA, Carey RN, Westgard JO, Carten T, Shablesky LA, Achord D, Page E, και Le AV. Quality control for qualitative assays: quantitative QC procedure designed to assure analytical quality required for an ELISA for hepatitis B surface antigen. Clin. Chem. 43: 1618-1621, 1997.
  - Joint ILO/WHO Guidelines on Health Services and HIV/AIDS, 2005.
  - Statistical Quality Control for Quantitative Measurements: Principles and Definitions; Approved Guideline – Second Edition. NCCLS document C24-A2, 1999.
- Πίνακας 1. Τυπικά στοιχεία για τον θετικό μάρτυρα RNA του HCV ACCURUN 305, σειρά 400.

Κατασκευαστής	Προσδιορισμός	Αποτέλεσμα
Roche Molecular Systems, Inc. Pleasanton, CA	COBAS® AmpliPrep/COBAS® TaqMan® HCV Test	1.4 x 10 <sup>5</sup> IU/ml

Για βοήθεια, επικοινωνήστε με το τμήμα τεχνικής υποστήριξης της LGC Clinical Diagnostics στον αριθμό τηλεφώνου +1.508.244.6400.